INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA
CABO VERDE

Estatísticas do Turismo 2012
Movimentação de Hóspedes

Folha de Informação Rápida



2013

Instituto Nacional de Estatística
Estatísticas do Turismo 2012 - Movimentação de Hóspedes

Presidente
António dos Reis Duarte

Editor
Instituto Nacional de Estatística

Av Cidade de Lisboa, nº 18,
Cx. Postal 116, Praia
Tel.: +238 261 38 27 * Fax: +238 261 16 56 *
Email: inecv@ine.gov.cv

Design e composição;
Divisão de Difusão, Instituto Nacional de Estatística

© Copyright 2013
Instituto Nacional de Estatística

Apoio ao utilizador
Divisão de difusão
Av Cidade de Lisboa, nº 18,
Cx. Postal 116, Praia
Tel.: +238 261 38 27 * Fax: +238 261 16 56 *
E-mail: difusao.ine@ine.gov.cv

Preço
300$00

Para quaisquer Esclarecimento, contactar:
Olga Cruz
Tel.: (238) 261.39.60/38.27
Fax: (238) 261.16.56
Email : olgac@ine.gov.cv

INTRODUÇÃO

O turismo constitui um dos sectores com maior dinâmica no crescimento económico e social dos países na medida em que, contribui consideravelmente para a entrada de divisas, bem como para a promoção do emprego. No caso concreto de Cabo Verde, representa um dos principais eixos de desenvolvimento económico sustentado e com efeitos macroeconómicos importantes, sobretudo, na formação do Produto Interno Bruto (PIB). Para o efeito, a planificação do sector é de capital importância e, tal só é possível, com informações oportunas e regulares.

Daí que, é fundamental a produção de dados com oportunidade de forma a permitir a tomada de decisões das autoridades e demais utilizadores de forma mais célere. O Instituto Nacional de Estatística, ciente da sua responsabilidade nesta matéria, vem produzindo e divulgando informações anuais e trimestrais, com base no Inventário Anual aos Estabelecimentos Hoteleiros (número de estabelecimentos, número de camas, número de quartos e capacidade hoteleira) e do Inquérito a Movimentação de Hóspedes (número de entradas e dormidas de turistas por país de residência, taxa de ocupação, estadia média etc.) que dão a dimensão da oferta e da procura. Brevemente, com a criação de condições ao nível das ilhas, o INE pretende produzir informações mensais sobre o sector, de forma a responder as novas exigências que se colocam ao país em termos de informação.

A presente Folha de Informação Rápida divulga os principais resultados do Inquérito à Movimentação de Hospedes no ano de 2012, com vista a proporcionar aos utilizadores, dados gerais que permitam caracterizar o sector.

Por esta agradecemos, de uma forma especial, a todos os responsáveis dos estabelecimentos hoteleiros pela excelente colaboração, sem a qual, seria impossível a elaboração desta folha de informação rápida.

Instituto Nacional de Estatística, Fevereiro de 2013

CONCEITOS E DEFINIÇÕES

Estabelecimentos hoteleiros

São estabelecimentos hoteleiros, os destinados a proporcionar alojamento, mediante remuneração, com ou sem fornecimento de refeições e outros serviços acessórios.

Os estabelecimentos hoteleiros de interesse para o turismo **classificam-se**, nos termos regulamentares, nos seguintes grupos e categorias:

Grupo 1: Hotéis de cinco, quatro, três e duas estrelas;

Grupo 2: Pensões de quatro, três, duas e uma estrela;

Grupo 3: Pousadas de quatro e três estrelas;

Grupo 4: Hotéis – apartamentos de quatro, três e duas estrelas;

Grupo 5: Aldeamentos turísticos de luxo, 1ª e 2ª.

Hotéis

Para que um estabelecimento seja classificado como hotel deverá ocupar a totalidade de um edifício ou uma parte dele, completamente independente, constituindo as suas instalações um todo homogéneo e dispor de acesso aos andares para uso exclusivo dos clientes.

Para ser classificado de hotel, o estabelecimento tem de possuir no mínimo vinte quartos.

Pensões

Pensões são estabelecimentos hoteleiros que pelas suas instalações, equipamento, aspecto geral, localização e capacidade, não obedeçam as normas estabelecidas para a classificação como hotel e satisfaçam aos requisitos constantes das disposições estabelecidas pelos diplomas sobre a indústria e similar.

Para que um estabelecimento seja classificado como pensão, deverá ocupar a totalidade de um edifício ou fracção autónoma dele e ter, no mínimo, dez quartos.

Estabelecimentos Residenciais

Os hotéis e pensões que ofereçam apenas hoteleiro e pequeno-almoço serão classificados de residências.

Pousadas

Pausadas são estabelecimentos hoteleiros situados fora dos centros urbanos, em edifício próprio, oferecendo boas condições de conforto e comodidade, destinados a fornecer aos turistas alojamento e, se necessário, alimentação.

Hotéis – apartamentos

Hotéis-Apartamentos são os estabelecimentos constituídos por um conjunto de apartamentos mobilados e independentes, instalados em edifício próprio e explorados em regime hoteleiro.

Aldeamentos turísticos

São classificados como aldeamentos turísticos os estabelecimentos constituídos por um conjunto de instalações interdependentes e contíguas, objecto de uma exploração turística integrada que se destinem, mediante remuneração, a proporcionar aos seus utilizadores hoteleiro, acompanhado de serviços acessórios e com equipamento complementar e de apoio.

Capacidade hoteleira

Número máximo de indivíduos que os estabelecimentos podem alojar num determinado momento ou período. Na hotelaria, é determinado através do número de camas, considerando como duas as camas de casal. Esta capacidade é a existente ou a disponível, visto que não se consideram os estabelecimentos encerrados.

Dormida

Permanência num estabelecimento que fornece alojamento considerada em relação a cada indivíduo, e por um período compreendido entre as 12 horas de um dia e as 12 horas do dia seguinte.

Hóspede

Indivíduo que efectua pelo menos, uma dormida num estabelecimento hoteleiro. Ainda que se trate do mesmo estabelecimento, o mesmo indivíduo é contado, no período de referência tantas vezes quantos os períodos que nele permanecer (novas inscrições).

Taxa de ocupação - cama

Indicador que permite avaliar a capacidade média hoteleira utilizada durante o período de referência. Corresponde à relação entre o número de dormidas e o número de camas utilizadas, considerando como duas as camas de casal.

$$\text{T.O. (cama)} = \frac{\text{N.º de dormidas durante o período de referência}}{\text{N.º de camas x N.º de dias do período de referência}} \times 100$$

Estadia média por hospedagem

Relação entre o número de dormidas e o número de hóspedes que deram motivo a essas dormidas.

Visitante

Indivíduo que se desloca a um lugar diferente de sua residência habitual, por uma duração inferior a 1 (um) ano, desde que o motivo principal da viagem não seja o de exercer uma actividade remunerada no lugar visitado.

Turismo

Actividades realizadas por indivíduos durante as suas viagens e estadias em lugares distintos da sua residência habitual, por um período de tempo consecutivo inferior a um ano com fins de lazer, negócios ou outros motivos.

Turista

Visitante que permanece, pelo menos uma noite, num alojamento colectivo ou particular no lugar visitado.

ANALISE DOS PRINCIPAIS RESULTADOS

RESUMO

No ano de 2012, a hotelaria registou cerca de 534 mil hóspedes, correspondendo a um acréscimo de 12,3% face ao ano de 2011. No mesmo período, as dormidas cresceram 17,9%. O Reino Unido foi o principal país de proveniência de turistas. Os turistas do Reino Unido foram os que permaneceram mais tempo em Cabo Verde, com uma estadia média de 9,1 noites. A ilha da Boa Vista foi a ilha mais procurada pelos turistas, representando cerca de 38,1% das entradas nos estabelecimentos hoteleiros.

Hóspedes e Dormidas

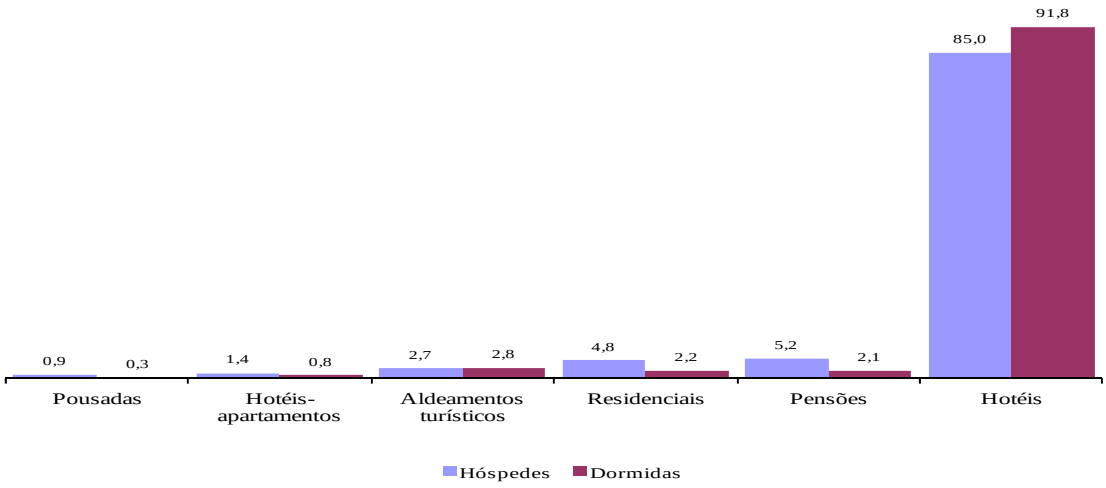
No período de Janeiro a Dezembro de 2012 os estabelecimentos hoteleiros registaram cerca de 534 mil hóspedes e 3,3 milhões de dormidas. Em termos absolutos representaram 58.583 entradas e 506.713 dormidas à mais do que os valores registados em 2011.

Quadro 1: Evolução dos hóspedes e das dormidas segundo ano, 2008 a 2012

	2008	2009	2010	2011	2012	Variação 2012/2011 (%)
Hóspedes	333.354	330.319	381.831	475.294	533.877	12,3
Dormidas	1.827.196	2.021.752	2.342.282	2.827.562	3.334.275	17,9
Fonte: INE						

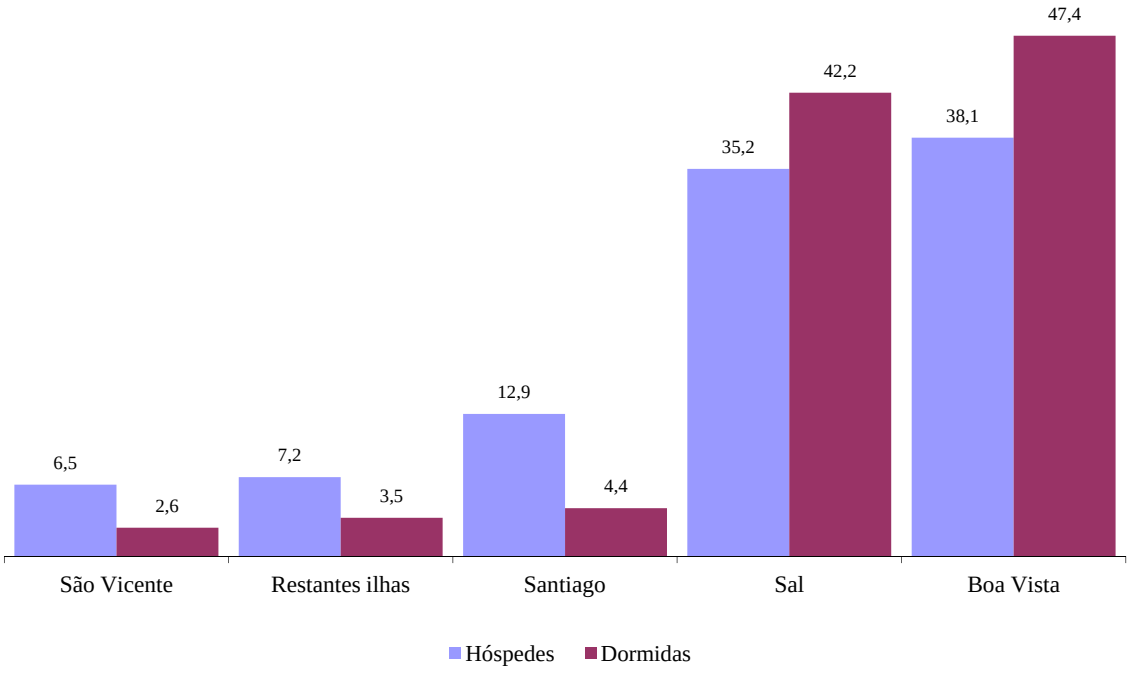
A análise **por tipo de estabelecimentos,** revela que os **hotéis** continuam sendo os estabelecimentos hoteleiros mais procurados, representando 85,0% do total das entradas. Seguem-se as pensões e as residenciais, com cerca de 5,2% e 4,8%, respetivamente. Relativamente às dormidas, os hotéis representam 91,8%, os aldeamentos turísticos 2,8% e as residenciais 2,2%.

Gráfico 1: Hóspedes e Dormidas (%) segundo tipo de estabelecimentos, 2012



A **Ilha da Boa Vista, a semelhança do ano anterior,** continua a ter maior acolhimento, com 38,1% do total das entradas, seguido da ilha do Sal, com 35,2% e Santiago com 12,9%. Em relação às dormidas, a ordem é a mesma: Boavista com 47,4%, Sal com 42,2% e Santiago, com 4,4%.

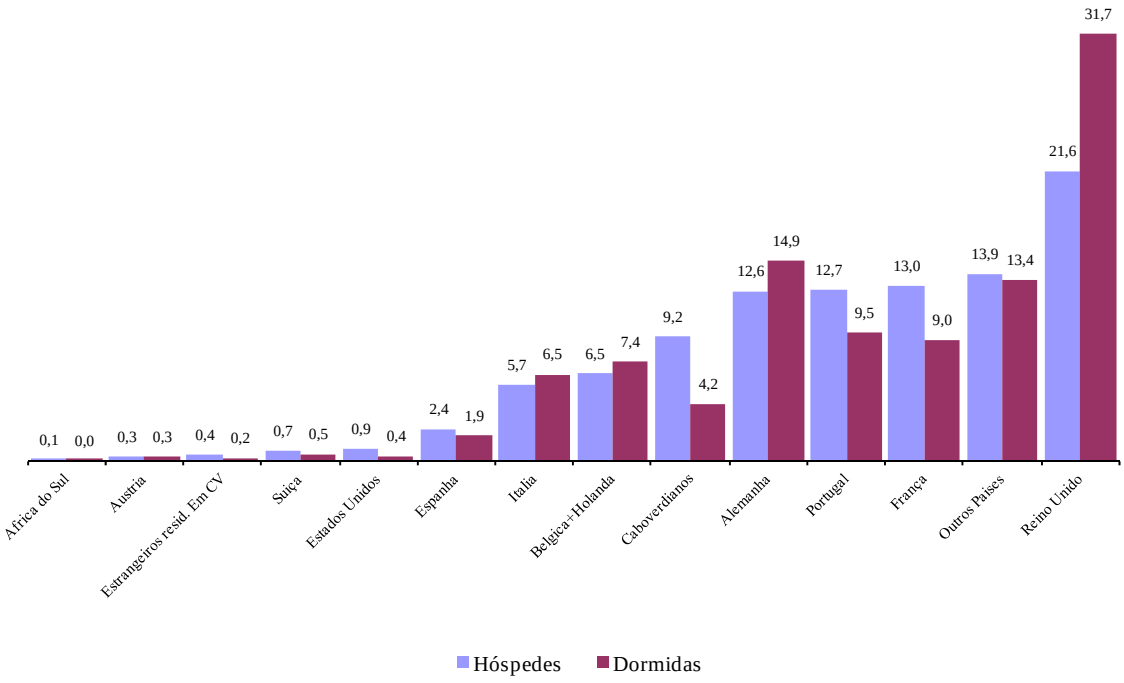
Gráfico 2: Hóspedes e Dormidas (%) segundo Ilhas, 2012



Por países de residência habitual dos hóspedes, os residentes em Cabo Verde totalizaram 9,7% das entradas e 4,5% das dormidas.

O principal mercado emissor de turistas, no ano 2012, continua sendo o **Reino Unido** com 21,6% do total das **entradas**, a seguir vêm **França, Portugal e Alemanha** responsáveis por 13,0%; 12,7% e 12,6% das entradas, respectivamente. Relativamente **às dormidas**, o **Reino Unido** também permanece no primeiro lugar com 31,7% do total, seguido de **Alemanha, Portugal e França,** com 14,9%; 9,5% e 9,0% respetivamente.

Gráfico 3: Hóspedes e Dormidas (%) por pais de residência dos hóspedes, 2012



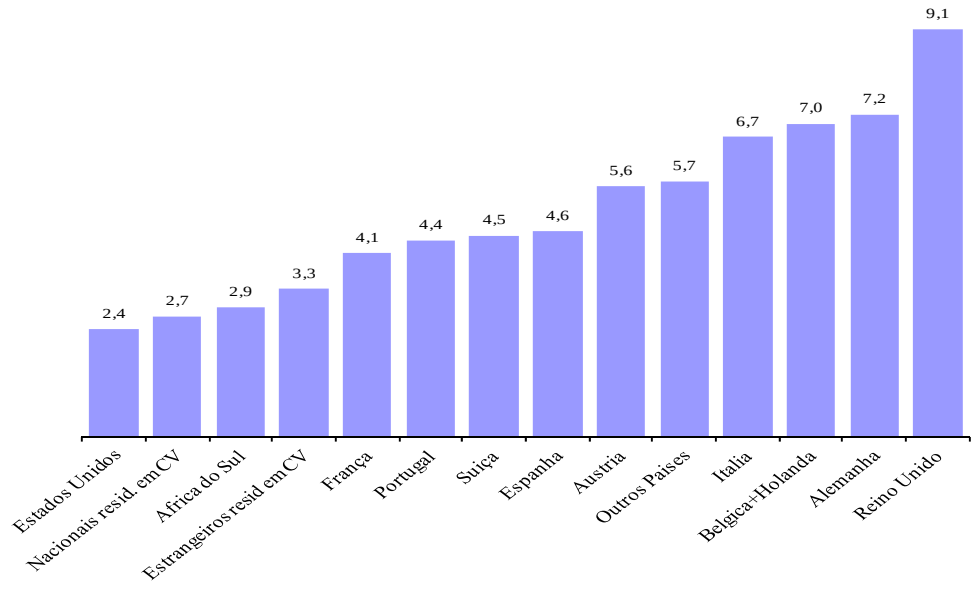
A maioria dos turistas provenientes do **Reino Unido** preferiu como **destinos** as ilhas da Boa Vista e Sal representando, respectivamente 63,3% e 36,2% das dormidas e escolheram como local de acolhimento os hotéis, 99,7%.

As dormidas dos residentes na **Alemanha** distribuíram-se principalmente pelas Ilhas da Boavista (48,5%) e Sal (46,9%). Os hotéis foram os tipos dos estabelecimentos mais procurados pelos Alemães, representando cerca de 92,4%.

Os visitantes provenientes de **Portugal** escolheram como **destinos** principais as ilhas do Sal (40,5%), Boa Vista (40,3%) e Santiago (14,3%). Preferiram também, os hotéis como o principal meio de alojamento, representando 92,8%.

Os dados apurados pelo INE, mostram também que os visitantes provenientes do **Reino Unido** foram os que tiveram maior **permanência média** em Cabo Verde no ano em análise (9,1 noites). A seguir estão os provenientes da Alemanha (7,2 noites) e da Bélgica e Holanda com 7,0 noites. Os Cabo-verdianos residentes permaneceram, em média, 2,7 noites nos estabelecimentos hoteleiros durante o ano 2012.

Gráfico 4: Estadia média (noites) segundo o tipo de Estabelecimento, por país de residência habitual dos hóspedes, 2012



No ano em apreço, em média, a **taxa de ocupação-cama,** a nível geral, foi de 57%, ligeiramente inferior à registada em 2011 (58%). As ilhas da Boa Vista e do Sal tiveram as maiores taxas de ocupação – cama com 82% e 57%, respectivamente.

Os hotéis foram os estabelecimentos hoteleiros com maior taxa de ocupação – cama, 66%. Seguem-se-lhes os hotéis-apartamentos e os aldeamentos turísticos, ambos com 23%.

ANEXOS

Quadro 2: Hóspedes segundo o tipo de estabelecimento, por país de residência habitual dos hóspedes, 2012

País de residência habitual	Hotéis	Pensões	Pousadas	Hotéis-apartamentos	Aldeamentos turísticos	Residenciais	Total	%
Cabo Verde								
Caboverdianos	26.943	8.019	1.535	1.786	2.903	8.172	**49.358**	**9,2**
Estrangeiros	1.033	517	5	101	138	458	**2.252**	**0,4**
Estrangeiros								
Africa do Sul	148	85	0	20	8	17	**278**	**0,1**
Alemanha	57.198	2.968	1.235	1.296	2.431	2.178	**67.306**	**12,6**
Áustria	1.140	180	20	110	14	107	**1.571**	**0,3**
Bélgica + Holanda	31.785	976	163	301	555	828	**34.608**	**6,5**
Espanha	10.221	786	96	300	585	726	**12.714**	**2,4**
Estados Unidos	4.100	281	41	70	18	396	**4.906**	**0,9**
França	47.266	10.167	1.342	889	1.662	8.267	**69.593**	**13,0**
Reino Unido	114.434	231	71	112	282	108	**115.238**	**21,6**
Itália	24.890	674	30	422	3.538	791	**30.345**	**5,7**
Portugal	63.503	1.375	112	932	772	1.096	**67.790**	**12,7**
Suíça	2.739	372	71	114	71	400	**3.767**	**0,7**
Outros Países	68.189	1.174	313	1.205	1.402	1.868	**74.151**	**13,9**
Total	**453.589**	**27.805**	**5.034**	**7.658**	**14.379**	**25.412**	**533.877**	**100,0**
%	**85,0**	**5,2**	**0,9**	**1,4**	**2,7**	**4,8**	**100,0**	

Fonte: INE

Quadro 3: Hóspedes segundo a Ilha, por país de residência habitual dos hóspedes, 2012

País de residência habitual	São Vicente	Sal	Boa Vista	Santiago	Restantes Ilhas	Total	%
Cabo Verde							
Caboverdianos	8.151	12.146	4.312	13.737	11.012	**49.358**	**9,2**
Estrangeiros	928	109	372	310	533	**2.252**	**0,4**
Estrangeiros							
Africa do Sul	99	44	9	75	51	**278**	**0,1**
Alemanha	2.637	27.174	30.339	2.594	4.562	**67.306**	**12,6**
Áustria	213	504	508	111	235	**1.571**	**0,3**
Bélgica + Holanda	1.072	12.599	18.896	892	1.149	**34.608**	**6,5**
Espanha	1.317	6.346	1.878	2.348	825	**12.714**	**2,4**
Estados Unidos	571	618	339	2.993	385	**4.906**	**0,9**
França	11.962	20.175	18.283	4.197	14.976	**69.593**	**13,0**
Reino Unido	710	42.311	71.174	819	224	**115.238**	**21,6**
Itália	426	16.748	11.646	830	695	**30.345**	**5,7**
Portugal	3.454	18.191	18.793	26.215	1.137	**67.790**	**12,7**
Suíça	544	1.378	494	666	685	**3.767**	**0,7**
Outros Países	2.640	29.832	26.286	13.327	2.066	**74.151**	**13,9**
Total	**34.724**	**188.175**	**203.329**	**69.114**	**38.535**	**533.877**	**100,0**
%	**6,5**	**35,2**	**38,1**	**12,9**	**7,2**	**100,0**	

Fonte: INE

Quadro 4: Dormidas segundo o tipo de estabelecimento, por país de residência habitual dos hóspedes, 2012

País de residência habitual	Hotéis	Pensões	Pousadas	Hotéis-apartamentos	Aldeamentos turísticos	Residenciais	Total	%
Cabo Verde								
Caboverdianos	78.421	18.207	2.791	4.810	11.383	26.081	**141.693**	**4,2**
Estrangeiros	3.215	1.894	19	361	461	2.108	**8.058**	**0,2**
Estrangeiros								
Africa do Sul	349	224	0	80	92	106	**851**	**0,0**
Alemanha	457.805	7.394	2.534	5.253	16.520	5.835	**495.341**	**14,9**
Áustria	7.660	537	211	574	78	222	**9.282**	**0,3**
Bélgica + Holanda	235.465	2.566	630	1.867	3.282	2.004	**245.814**	**7,4**
Espanha	53.280	1.870	148	818	4.964	1.793	**62.873**	**1,9**
Estados Unidos	9.992	865	68	349	43	969	**12.286**	**0,4**
França	252.518	20.933	1.820	1.569	7.610	16.172	**300.622**	**9,0**
Reino Unido	1.054.339	1.028	238	522	1.318	407	**1.057.852**	**31,7**
Itália	180.656	1.936	39	2.152	27.655	2.675	**215.113**	**6,5**
Portugal	295.073	4.130	453	4.165	9.128	5.150	**318.099**	**9,5**
Suíça	14.484	1.007	197	753	283	1.336	**18.060**	**0,5**
Outros Países	416.339	8.173	548	4.777	11.124	7.370	**448.331**	**13,4**
Total	**3.059.596**	**70.764**	**9.696**	**28.050**	**93.941**	**72.228**	**3.334.275**	**100**
%	**91,8**	**2,1**	**0,3**	**0,8**	**2,8**	**2,2**	**100,0**	

Fonte: INE

Quadro 5: Dormidas segundo Ilhas, por país de residência habitual dos hóspedes, 2012

País de residência habitual	São Vicente	Sal	Boa Vista	Santiago	Restantes Ilhas	Total	%
Cabo Verde							
Caboverdianos	18.343	38.052	14.574	36.560	34.164	**141.693**	**4,2**
Estrangeiros	3.063	485	1.533	1.152	1.825	**8.058**	**0,2**
Estrangeiros							
Africa do Sul	275	149	66	164	197	**851**	**0,0**
Alemanha	5.411	232.500	240.432	5.786	11.212	**495.341**	**14,9**
Áustria	695	3.149	4.717	215	506	**9.282**	**0,3**
Bélgica + Holanda	2.906	100.007	137.579	2.358	2.964	**245.814**	**7,4**
Espanha	4.652	42.641	8.457	4.942	2.181	**62.873**	**1,9**
Estados Unidos	1.774	2.709	1.038	5.816	949	**12.286**	**0,4**
França	24.790	125.403	96.236	10.355	43.838	**300.622**	**9,0**
Reino Unido	2.719	383.165	669.314	1.858	796	**1.057.852**	**31,7**
Itália	1.406	121.821	87.434	2.610	1.842	**215.113**	**6,5**
Portugal	11.140	128.700	128.059	45.578	4.622	**318.099**	**9,5**
Suíça	1.318	9.313	4.293	1.186	1.950	**18.060**	**0,5**
Outros Países	7.888	218.449	185.680	27.284	9.030	**448.331**	**13,4**
Total	**86.380**	**1.406.543**	**1.579.412**	**145.864**	**116.076**	**3.334.275**	**100,0**
%	**2,6**	**42,2**	**47,4**	**4,4**	**3,5**	**100,0**	

Fonte: INE